

Montage der Ablaufrohrheizung (Nachrüstsatz 9590 367-00) Mounting of the heater for the outlet tube (accessory kit 9590 367-00)

1. Staubfilter nach oben ziehen und abnehmen.

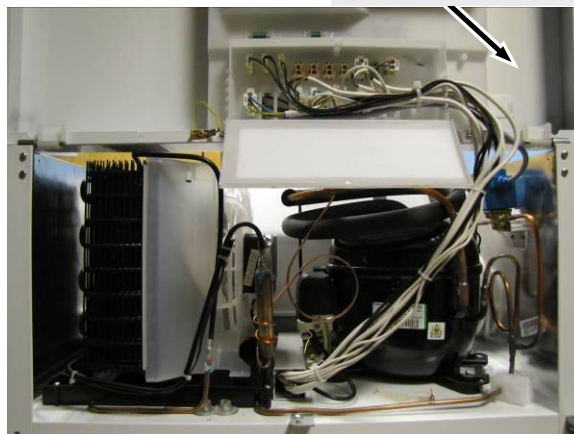
Pull the dust filter upwards and remove it.



2. Sämtliche Kabel an der Frontblende ausstecken und die Blende abnehmen.

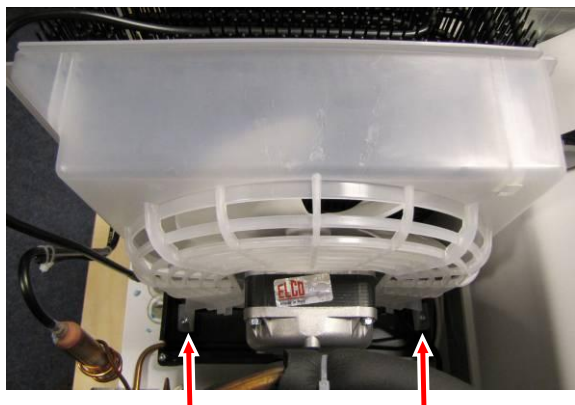
Plug off all the cables at the front panel and remove the panel.

Frontblende / Panel



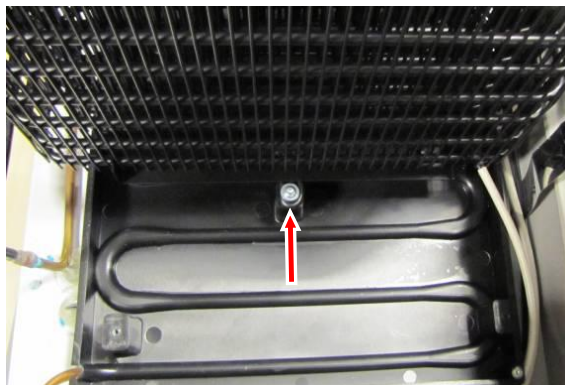
3. Befestigungsschrauben entfernen und Ventilator mitsamt Halterung abnehmen.

Remove fastening screws and remove the fan together with its support



4. Befestigungsschraube des Verflüssigers entfernen.

Remove the fastening screw of the condenser.



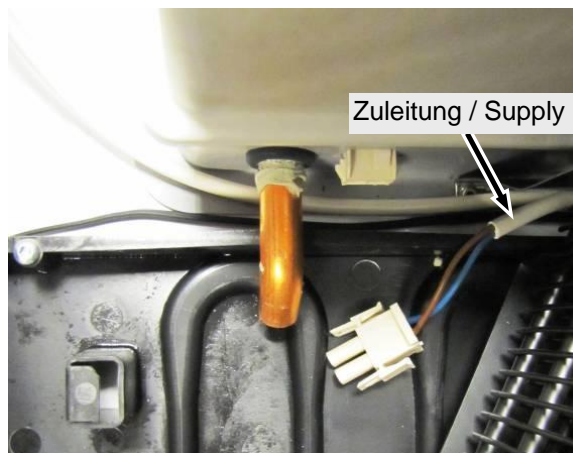
5. Verflüssiger aus der Halterung ziehen und zur Seite schieben.

Pull the condenser out of its position and shift it sideways.



6. Zuleitung für originale Heizung ausstecken.

Plug off the supply for the original heater.



7. Mitte der Heizungsschleife mit Kabelbinder am Ablaufrohr fixieren – nicht zu fest anziehen.

ACHTUNG: Heizungskabel nicht quetschen - Gefahr eines Heizleiterbruches!

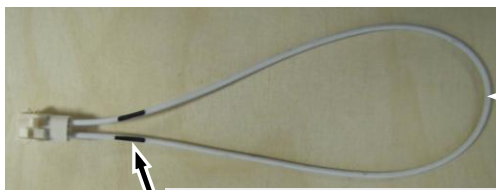
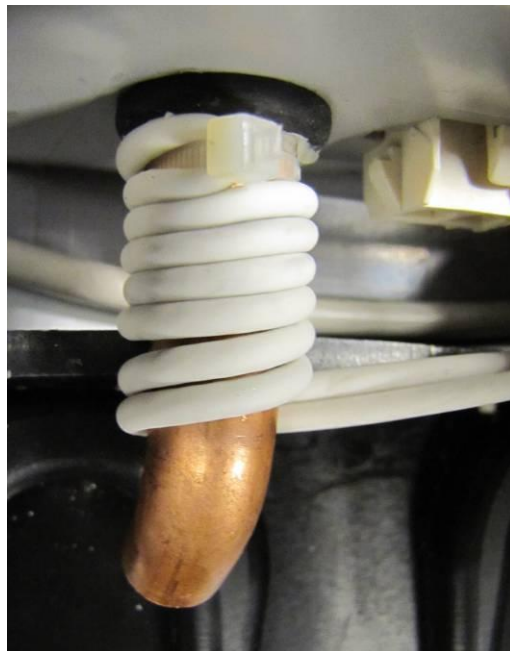
Fix the middle of the heating loop with a plastic strip on the outlet tube – don't fasten it too tight.

ATTENTION: Don't squeeze the heating cable – Heating wire could be damaged!



8. Heizungsschleife bis zu den Markierungen um das Rohr wickeln – Schalenrand aussparen.

Wind the heating loop up to the marks around the outlet tube – leave out the border of the tray.



Mitte der Heizungsschleife
Middle of heating loop

Markierungen für Ende der Heizstrecke
Marks for end of the heating section

9. Heizungsschleife am Ende der Heizstrecke mit Kabelbinder am Ablaufrohr arretieren.
Falls nötig gesamte Wicklung etwas drehen.

ACHTUNG: Heizungskabel nicht quetschen -
Gefahr eines Heizleiterbruches!

*Fix the heating loop at the end of the heating section with a plastic strip on the outlet tube.
If necessary turn the winding into correct position.*

ATTENTION: Don't squeeze the heating cable –
Heating wire could be damaged!

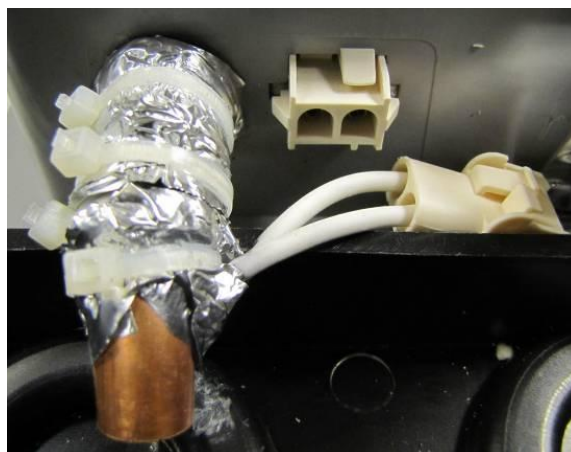


10. Gesamte Wicklung mit Aluband (mindestens 2-lagig) umwickeln. Aluband mit Kabelbinder vorsichtig fixieren.

ACHTUNG: Heizungskabel nicht quetschen -
Gefahr eines Heizleiterbruches!

Wind the aluminium tape around the complete winding (at least two layers). Fix it carefully with plastic strips.

ATTENTION: Don't squeeze the heating cable –
Heating wire could be damaged!

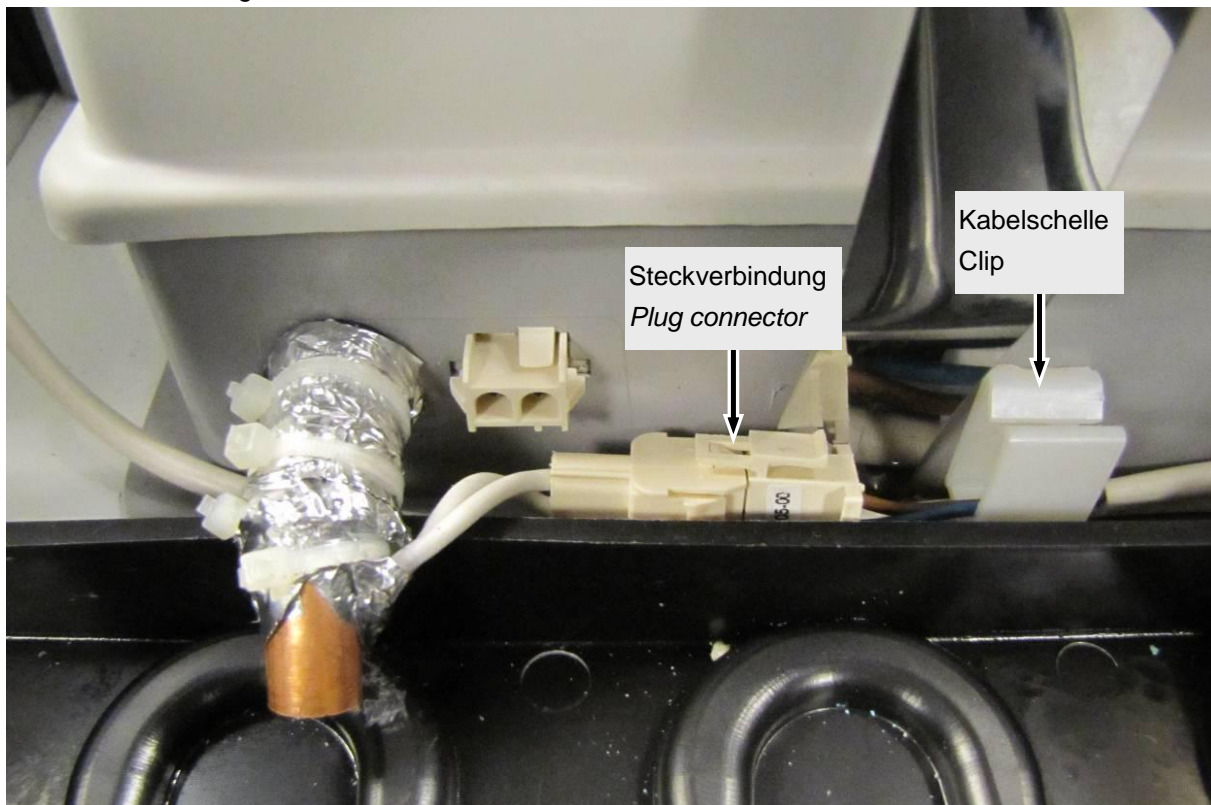


11. Neue Heizung anstecken und Kabel mit Schelle arretieren.

ACHTUNG: Steckverbindung muss außerhalb der Schale positioniert sein. Liegt die Steckverbindung in der Schale besteht die Gefahr eines Kurzschlusses bzw. eines Brandes.

Plug on the new heater and fix the plug connector with a clip.

ATTENTION: The plug connector must be positioned outside of the tray. If it is in the tray there is the danger of a short-circuit or a fire.



12. Verflüssiger, Ventilator, Filter und Frontblende wieder montieren.
Mount condenser, fan, filter and front panel again.